

: `U[[Yb`ZØf`X]Y`8Ya c_fUh]Y. `78I `gYhnh
NY]W\Yb`[Y[Yb`X]Y`5Z8 °

⇒ `CghYb`8Yi hgW\`UbXg`k Y\Yb`XYi hgW\`UbXZU[[Yb`U`g
NY]W\Yb`[Y[Yb`X]Y`5Z8 ž`VYgW\`cggYb`j cb`78I !@UbXfUh`Ua
HU[`XYg; fi bX[YgYhnYg"



K]hhYbVYf[ž`8Yi hgW\`UbX`!`&`XYf`@`h\YfghUXh`K]hhYbVYf[`i bX
]a`[YgUa`hYb`@UbX_fY]g`g]bX`gY]h`XYa`&`" `A U]ž`XYa`HU[`XYg
; fi bX[YgYhnYgž`Ub`ÖZZYbh]W\Yb`; YVÄi XYb`8Yi hgW\`UbXZU[[Yb
ni`gY\Yb``8]YgY`A U» bU\`a Y`k i fXY`j ca`78I !@UbXfUh
Ub[YcfXbYhž`i a`Y]b`ghUf_Yg`G][bU``[Y[Yb`XYb`9]bZi`gg`XYf`5Z8`ni
gYbXYbž`X]Y`VY]`XYb`?ca`a`i bU`k U\`Yb`]a`>`b]`&\$&&]b`UW\h
6i bXYg`ÄbXYfb`[Yk`cbbYb`\UH`GYdd`A Ø`Yfž`78I !
6i bXYghU[gUV[YcfXbYhYfž`VYhcbhYž`XUgg`Yg`k]W\h][`gY]ž`Y]bY
_`UfY`<`U`hi b`[Y[Yb`X]Y`5Z8`Y]bni bY\`a Ybž`i a`XYfYb`9]bZi`gg`ni
VY[fYbnYb``8Yf`6YgW\`i`gg`ni f`6YZU[[i b[`]gh`HY]`Y]bYf`GhfUhY[]Yž
j Yfa`Y]bh]W\Y`5bhfÄ[Y`XYf`5Z8`ž`k]Y`XYb`ni f`[Ubn`Ä\`f][Yb
6YZU[[i b[`a`]hGW\k Ufn!F`chl; c`X`]a`?fY]ghU[`>f]W\ck Yf`@UbXž
j`cfk Y[ni bY\`a Yb`i bX`ni`i a`[Y\Yb"

8]Y`5Z8` \Uh]b`C fhfUbXž`k c`g]Y`VY]`XYf`6i bXYghU[gk U\`ØVYf`(+
DfcnYbh`XYf`Gh]a a Yb`Yf\]Y`hž`VYfY]hg`bYi Y`K`À\`Yfghfi`_hi`fYb
YhUv`]Yfh`"B]_c` ; YVY`ž`5a hgX]fY`_hcf`j cb`C fhfUbXž`VYgW`fY]Vh`X]Y
F YU`]h`h`XYf`K`À\`Yfghfi`_hi`fi bX`VYhcbhž`XUgg`Y]bY
Ni gUa a YbUfVY]h`a]h`Y]b][Yb`5Z8!J YfhfYhYfb`a`Ò[`]W`]ghž`Ui`W`
k Ybb`Yf`j cf`YI hfYa Yb`5bg]W`hYb`k Ufbh`"8]Yg`ghY`h`X]Y`78I`j cf
Y]bY`<YfUi`gZcfXYfi b[ž`k]Y`đbU`GW`]a`_Yž`Y]bY`5V[YcfXbYhY`XYf
78I`ž`_UfghY`h`"G]Y`k Ufbh`j cf`Y]bYf`GY`VghUi`Z[UVY`]`fYf`DUfhY]
Xi fW`ni`[fc»Y`B`À\Y`ni`f`5Z8`ž`k`À\`fYbX`]b`XYf`F`Y`[]cb`VYfY]hg
a Y\`fYfY`J cfZ`À`Y`fYW`hgYI hfYa]gh]gW`Yf`B`Uhi`f`ni`VYcVUW`hYb
g]bX"

Dc`h]gW`Y`6fUbXa`Ui`Yfb`i`bX`]`fY`K`]f`_i`b[

8]Y`dc`h]gW`Y`@UbXgW`UZh]b`8Yi`hgW`UbX`ghY`h`gY]h`đ\`fYb`i`bhYf
8fi`W`Xi`fW`XYb`F`YW`hgYI hfYa]ga`i`gž`XYf`Y]bY`Zcfh`Ui`ZYbXY
; YZU`f`Z0f`X]Y`XYa`c`_fU]gW`Yb`Ghfi`_hi`fYb`XUfghY`h`<]ghcf]gW`
VYhfUW`hYh[UV`Yg`]b`XYf`6i bXYgfYdi`V`]`VYfY]hg`6fUbXa`Ui`Yfb
[Y[Yb`j`YfgW`]YXYbY`DUfhY]Ybž`]bgVYgcbXYfY`[Y[Yb`X]Y`D8`G`i`bX
X]Y`@]b`gdUfhY]"`8]YgY`6fUbXa`Ui`Yfbž`X]Y`gY]h`%-`-`(`Ub`GhfU`_fUZh
j`Yf`cfYb`UVYbž`nY][Ybž`k]Y`dc`h]gW`Y`5V[fYbni`b[`j`Yfgi`W`hž
XYa`9]bZi`gg`YI hfYa Yb`8Yb`_Ybg`Ybh[Y[Ybni`k]f`_Yb"

8]Y`78I`#7GI` \UhY`Zf0`Yf`Ui`ZY]bY`6fUbXa`Ui`Yf`[Y[Yb`b]W`h
j`YfZUggi`b[gZY]bX`]W`Y`F`YW`hgdUfhY]Yb`j`Yfn]W`hYhi`bX`gca`]h`Y]bYb
gW`k]Yf][Yb`F`Ui`a`[YgW`UZZYbž`]b`XYa`F`YW`hgYI hfYa]ga`i`g`]b
8Yi`hgW`UbX`[YXY]\Yb`_Ubb`"8]Y`K`Y]a`UfYf`F`Ydi`V`]`]gh`Y]b
6Y]gd]Y`XUZ0fž`k`c`XUg` : Y\`Yb`_`Uf`XYZ]b]YfhYf` ; fYbnYb`ni`Y]bYf
GdU`hi`b[`XYf` ; YgY`gW`UZh`Z0`fhY`i`bX`YI hfYa]gh]gW`Y`?`f`Z`hY`Ub
A`UW`h[Yk]bbYb`Y»"

5`_hi`Y`Y`9b`hk`]W`_i`b[`Yb`i`bX`X]Y`F`c`Y`XYf` 5`Z8`

F`YW`hgYI hfYa Y`Ghfi`_hi`fYb`]b`8Yi`hgW`UbX`g]bX`j]Y`Z`h[`i`bX
fYU[]YfYb`XmbUa`]gW`Ui`Z[YgY`gW`UZh]W`Y`9b`hk`]W`_i`b[Yb`"8]Y
5Z8`ž`X]Y`gY]h`&`\$`%`U`g` fYW`hgYI hfYa]gh]gW`Yf`J`YfXUW`hgZU` ` []`h`

i bX`Ua`&`A U]`&\$&) `cZ]n]Y``U`g` [Yg]Wk Yfh`fYWk hgYl hfYa`]gh]gWk
 Y]b[Yghi`Zi`k i`fXYž`gd]Y`h`Y]bY`VYXYi`hYbXY`F`c``Y`]b`X]YgYa
 ?cbhYl`h``8]YgY`9]bghi`Zi`b[`j`YfXYi`h]Wk`h`X]Y`_cbh]bi`]Yf`]WkY
 6YXfc`i`b[`j`cb`8Ya`c`_fUh]Y`i`bX`[YgY``gWk`UZh]WkYa
 Ni`gUa`a`Yb`U`h`Xi`fWk`fYWk`hgYl`hfYa`Y`5bg]Wk`hYb`i`bX`Dcdi` `]ga`i`g"

8Yf`l`a`[Ub[`a`]h`F`YWk`hgYl`hfYa`]ga`i`g`YfZc`fXYfh`Y]bY
 X]ZY`fYbn]YfhY`6YhfUWk`hi`b[`XYf`Ghfi`_hi`fYbž`X]Y`g]Wk`]bbYf`U`V
 X]YgYf`6Yk`Y[i`b[Yb`[YV]`XYh`UVYb```Zcfa`Y``Y` ;`fi`ddYbž`k`]Y
 Ui`Wk`Zcfa`U``cf[Ub]g]YfhY`DUfhY]Ybž`bi`hnYb`X]Y`5b[ghi`bX
 l`bg]Wk`Yf`Y]hYb`]b`XYf`6Yj`Ò`_Yfi`b[ži`a` `]`fY`X`Yc`c`[]Yb`ni
 j`YfVfY]hYb``8]Y`5``[Y[Ybk`Àfh][_Y]h`X]YgYf`Ghfi`_hi`fYb`i`bX`X]Y
 J`YfbYhni`b[`ØVYf`gcn]U`Y`A`YX]Yb`YfgWk`k`YfYb`X]Y`6Y`_Aa`dZi`b[
 XYg`F`YWk`hgYl`hfYa`]ga`i`g"Ni`XYa` `ghY``h`X]Y`[Y[Ybk`Àfh][Y
 [YgY``gWk`UZh]WkY`@U[Yžj`YfVi`bXYb`a`]h`Y]bYf`k`UWk`gYbXYb
 BUWk`ZfU[Y`bUWk`fYWk`hgYl`hfYa`Yb`5b[YVchYbž`Y]bY`Yfbgh`UZhY
 <YfUi`gZc`fXYfi`b[`ZØf`X]Y`8Ya`c`_fUh]Y`XUf"

A`h`XYa` `N]Y`ž`dc`]h]gWk`ni`U[]YfYb`i`bX`X]Y`?`i`Zi`nk`]gWk`Yb
 XYa`c`_fUh]gWk`Yb`i`bX`fYWk`hgdc`di` `]gh]gWk`Yb`5bg]Wk`hYb`ni
 j`YfXYi`h]Wk`Ybž`V`Y]Vh`UVni`k`UfhYbž`k`Y`Wk`Y`GhfUhY[]Yb`X]Y`DUfhY]Yb
 Yb`hk`]W`_Y`b`k`YfXYbž`i`a` `XYb`fYWk`hgYl`hfYa`Yb`HYbXYbnYb
 Ybh[Y[Ybni`k`]f`_Yb`i`bX`X]Y`[YgY``gWk`UZh]WkY`GhUV]`]h`h`ni` `k`U`fYb`"
 Dc`]h]gWk`Y`6fUbXa`Ui`Yfb`g]bX`bi`f`gc`ghUf`_`k`]Y`XUg
 [YgY``gWk`UZh]WkY` :`i`bXUa`Yb`hž`Ui`Z`XYa` `g]Y`Yff]Wk`hYh`g]bX"

8]Y`Ub`U`hYbXYb`8YVUhhYb`nY][Ybž`k`]Y`b`chk`YbX][`Yg`]ghž`gck`c`\
 Ui`Z[YgY``gWk`UZh]WkYf`U`g`Ui`Wk`Ui`Z`dc`]h]gWk`Yf`9VYbY`[Y[Yb
 fYWk`hgYl`hfYa`Y`Ghf`Òa`i`b[Yb`j`cfni`[Y`Yb`i`bX`XUVY]`XUg
 XYa`c`_fUh]gWk`Y`K`YfhYj`Yfgh`AbXb]g`ni` `k`U`fYbž`i`a` `Y]bYb`k`Y]hYfYb
 9]bZi`gg`X]YgYf` ;`fi`dd]Yfi`b[Yb`ni` `i`bhYfV]bXYb"

8YhU]`g	
J`c`f`ZU``	F`YWk`hgYl`hfYa`]ga`i`g
C`f`h	K`]hYbVYf[ž`8Yi`hgWk` `UbX
E`i`Y``Yb	<ul style="list-style-type: none"> • k k k "XYk`YnYh"XY • k k k "VdV"XY

8YhU]`g

- k k k "VdV"XY

6Ygi WYb `G]Y `i bg `Ui Z. `b!U["bYh